

# BAUER PURE AIR

## DAS KONZEPT FÜR TAUCHSICHERHEIT

1946  
2016

# 70



**BAUER**  
KOMPRESSOREN

SICHERHEIT

PRÄZISION

UNABHÄNGIGKEIT

WELTWEIT



**NUTZEN SIE DEN VORSPRUNG  
VON BAUER PURE AIR.**

Lassen Sie sich jetzt als BAUER PureAir  
Station zertifizieren!



## WAS MACHT BAUER PURE AIR SO ATTRAKTIV?

### „Meine Atemluft ist rein.“

Gut, wenn Sie dies Ihren Tauchkunden mit Bestimmtheit sagen können. Denn ein Taucher muss sich darauf verlassen können, dass jede Flasche mit einwandfreier Atemluft befüllt wird. Dafür hat BAUER KOMPRESSOREN einen eigenen Atemluft-Qualitätsstandard für seine Anlagen entwickelt: BAUER PureAir. Dieses Qualitätssiegel für BAUER Atemluftkompressoren erhöht die Sicherheit beim Tauchsport. Für Ihre Gäste und für Sie als Betreiber. Auch wenn Sie schon Atemluft nach DIN EN 12021:2014 liefern, ist BAUER PureAir ein Gewinn für Sie: Die kontrollierte Aufstellung Ihres Kompressors und die Überwachung Ihrer Atemluftfüllstation sorgt für die ständige Einhaltung<sup>1</sup> der Norm. Und die PureAir Zertifizierung ist ein klares Signal an Ihre Kunden, dass Sie ihre Sicherheit ernst nehmen – ein Mehr an Qualität, das den Unterschied ausmachen kann.

<sup>1</sup> Bei ordnungsgemäßer Wartung und Aufstellung der Anlagen nach Betreiberhandbuch und bei Verwendung des BAUER AERO-GUARD, sofern die CO<sub>2</sub>-Konzentration in der Ansaugluft die vorgegebenen Normwerte übersteigt. Keine Berücksichtigung lokaler MAK Werte.



## WELCHE VORTEILE HAT EINE PURE AIR ZERTIFIZIERUNG?

Mit der Zertifizierung als BAUER PureAir Station haben Sie anderen Tauchbasen etwas voraus: ein Qualitätsmerkmal, das Sie als besonders sicherheitsbewussten und vertrauenswürdigen Betrieb ausweist. Zugleich erlangen Sie erhöhte rechtliche Sicherheit. Schließlich unternehmen Sie alles, um immer reine Atemluft abzufüllen. Ihre Kunden werden es Ihnen danken: mit höherer Ausgabebereitschaft und spontaner Weiterempfehlung an tauchsportbegeisterte Freunde und Bekannte.

BAUER KOMPRESSOREN unterstützt Sie dabei: Neben der kostenlosen Präsenz auf [www.bauer-pureair.com](http://www.bauer-pureair.com) inklusive Link zu Ihrer Website haben Sie die Chance auf eine Erwähnung in der BAUER Anzeigenkampagne und auf den sozialen Netzwerkseiten von BAUER KOMPRESSOREN. Außerdem erhalten Sie von uns: Ihr persönliches PureAir Zertifikat und die aktuellen PureAir Starterpakete, um Interessenten wie Kunden auf Ihre gelebte Verantwortung als PureAir Station hinzuweisen. Das PureAir Siegel können Sie für werbliche Zwecke wie Anzeigen oder Katalogeinträge nutzen.



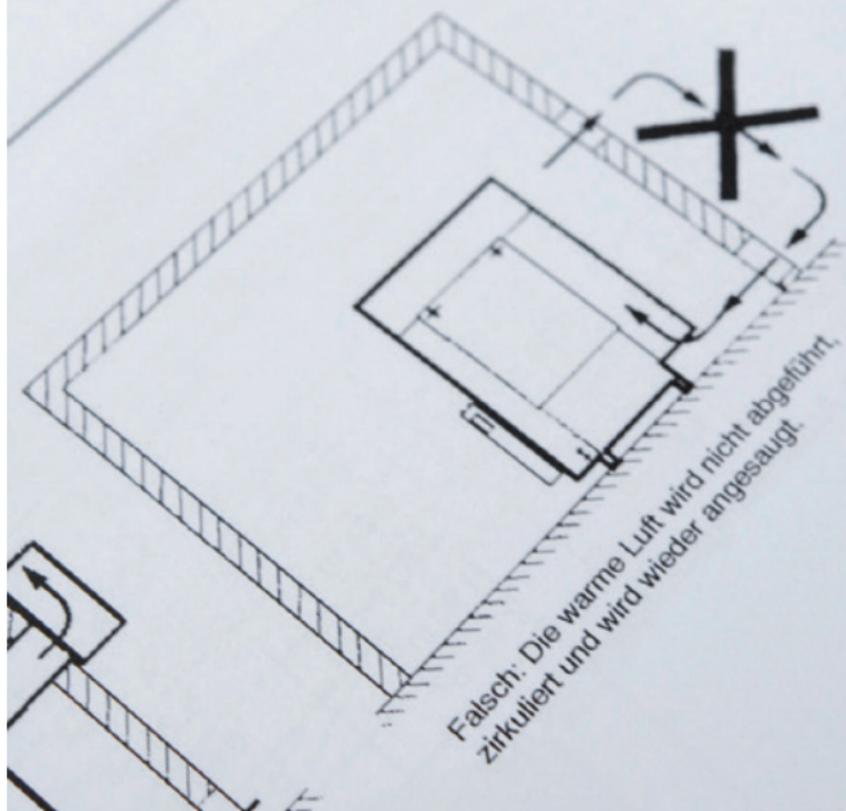
Füllraum mit PureAir Zertifizierung bei Y-40, dem tiefsten Thermalwasser Tauchpool der Welt in Montegrotto, Italien.

## WELCHE GRUNDVORAUSSETZUNGEN MÜSSEN SIE ERFÜLLEN?

**Für eine Zertifizierung als BAUER PureAir Station müssen Sie folgende Voraussetzungen erfüllen:**

- 1.** Sie sorgen für die korrekte Aufstellung der Kompressoranlage laut Betriebsanleitung. Durch konsequentes Einhalten dieser Vorschriften ist beispielsweise ausgeschlossen, dass die Ansaugluft durch Abgase eines Verbrennungsmotors mit Kohlenmonoxid kontaminiert wird.
- 2.** Sie verpflichten sich, Original BAUER Filterpatronen zu verwenden. Nur die Fertigung der Patronen unter industriellen Bedingungen ermöglicht eine gleich bleibende Qualität.
- 3.** Sie überwachen die Luftqualität Ihrer BAUER Füllanlage mit einem internen oder nachgeschalteten B-SECURUS Filterüberwachungssystem. Das verhindert eine Überschreitung der Patronenlebensdauer.
- 4.** Sie stimmen der jährlichen Prüfung Ihrer Abfüllanlage nach DIN EN 12021:2014 durch einen BAUER PureAir autorisierten Partner zu.
- 5.** Zusätzliche Voraussetzung für PureAir GOLD-Zertifizierung: Sie messen kontinuierlich CO, CO<sub>2</sub>, und O<sub>2</sub> mit einem BAUER B-DETECTION Online Gasmessgerät.

# Betreiberhandbuch



# WIE STELLEN SIE IHRE KOMPRESSOR-ANLAGE RICHTIG AUF?

## Der erste Schritt zur BAUER PureAir Zertifizierung Ihrer Tauchbasis:

- 1.** Der Boden muss eben, staubfrei und der Belastung durch Gewicht und Vibration des Kompressors angepasst sein.
- 2.** Der Ansaugschlauch – maximal 3 m lang, knicksicher und mit ausreichendem Querschnitt – ist hoch, trocken und gegen die Windrichtung zu hängen.
- 3.** Kühlluftstrom des Gebläses und Wind weisen in die gleiche Richtung.
- 4.** Die einwandfreie Zu- und Abluft beim Kompressorbetrieb muss gewährleistet sein. Abgase dürfen keinesfalls wieder angesaugt werden können. Insbesondere die Nähe stark befahrener Straßen ist zu meiden.
- 5.** Die Umgebungstemperatur bewegt sich zwischen 5°C und 45°C.
- 6.** Wir empfehlen zudem eine Messung Ihrer Umgebungsluft, um allgemein zu hohe CO oder CO<sub>2</sub>-Werte auszuschließen.

## WARUM SIND BAUER FILTERPATRONEN FÜR SIE UNERLÄSSLICH?

Unter industriellen Produktionsbedingungen wird sichergestellt, dass eine Filterpatrone stets hygienisch und ungesättigt befüllt wird. Das übernimmt BAUER für Sie.

Mit der werkseigenen Befüllung unserer Filterpatronen wird eine perfekte Durchströmung und damit eine sehr hohe Reinigung der Luft ermöglicht. Original-Filterpatronen von BAUER werden nur mit hochwertigen Materialien bei optimalem Mischverhältnis befüllt. Anschließend wird jede einzelne Patrone vakuumverpackt, versiegelt und auf Dichtheit geprüft. Das erklärt, warum BAUER Filterpatronen eine optimale Filterwirkung bieten. Eine Sicherheit, die nicht nur Leben retten kann. Sondern auch den Ruf Ihrer Tauchschule!



Die Verpackung der BAUER Filterpatronen ist dampfdicht und äußerst robust ausgelegt. Ihre mehrlagige, integrierte Aluminiumfolie optimiert die Handhabung und den Transport der Patronen, um den sicher schützenden Vakuumzustand zu erhalten.

## WAS MUSS EIN ATEMLUFT-FILTERSYSTEM ALLES LEISTEN?

Kompressoren von BAUER zählen zu den sichersten Atemluftkompressoren weltweit. Sie sind mit bewährten Filtersystemen ausgerüstet, die die geforderten Grenzwerte der Norm DIN EN 12021:2014 oft deutlich unterschreiten.<sup>1</sup> Original BAUER Filterpatronen werden nur mit hochwertigen Materialien bei optimalem Mischverhältnis befüllt, vakuumverpackt und anschließend auf ihre Dichtheit geprüft. Die Standardfilterpatrone verhindert, dass beim Verdichten der Luft Wasser oder Öl in die Atemluft gelangen.

Für Kompressoren mit Benzin-/Dieselantrieb wird eine Spezialpatrone angeboten. Diese verhindert einen kritischen CO-Gehalt durch angesaugte Auspuffgase. Tauchstationen, die sich um eine Zertifizierung nach dem BAUER PureAir Standard bewerben, müssen ihre Atemluftfüllstation mit einem BAUER B-SECURUS Filtersystem ausrüsten.

<sup>1</sup> CO-Entfernung nur mit BAUER Spezialpatrone bis zu einer maximalen Konzentration von 25 ppm CO in der angesaugten Luft. Es befindet sich dann in der komprimierten sauberen Atemluft nicht mehr als 5 ppm CO. Der CO<sub>2</sub> Gehalt in der Ansaugluft darf den maximal nach DIN EN 12021:2014 erlaubten Wert nicht übersteigen! Lokale MAK-Werte werden nicht berücksichtigt.



P61 Filtersystem

## WIE HÄLT B-SECURUS IHRE ATEMLUFT REIN?

Das kleinste Risiko ist noch zu groß. Jede BAUER PureAir Station muss deshalb mit B-SECURUS ausgestattet sein, dem Filterüberwachungssystem von BAUER. B-SECURUS zeigt rechtzeitig an, wann ein Patronenwechsel fällig ist, und schaltet die Anlage bei Sättigung der Patrone automatisch ab. Anders als herkömmliche Systeme misst B-SECURUS die Feuchtigkeitsbelastung der verdichteten Luft bereits in der Patrone. Damit sind zwei der häufigsten Ursachen für verunreinigte Atemluft ausgeschlossen: die Verwendung selbst befüllter Filterpatronen und der verspätete Austausch. Weil die Anlage sich erst bei Filtersättigung automatisch abschaltet, kann jede Patrone vollständig genutzt werden – ein aus Sicherheitsgründen verfrühter Wechsel entfällt. So schenkt B-SECURUS Ihnen nicht nur Sicherheit. Sondern auch ein Plus an Wirtschaftlichkeit.





## WIE KÖNNEN SIE BAUER PURE AIR STATION WERDEN?

### **Sie möchten zum Kreis der PureAir Stationen gehören?**

Wenn Sie eine BAUER Füllanlage mit B-SECURUS Überwachungssystem betreiben, können Sie sich für eine BAUER PureAir Zertifizierung bewerben. Nur autorisierte BAUER Partner mit erfolgreich absolvierter PureAir Schulung in der BAUER Zentrale in München dürfen dieses Zertifikat vergeben. Geprüft werden die korrekte Aufstellung und die Luftqualität der Anlage. Gemessen werden der Wassergehalt sowie die Öl-, Kohlendioxid-, Kohlenmonoxid-Konzentrationen und Sauerstoffkonzentration in der Atemluft nach DIN EN 12021:2014. Diese europäische Norm definiert die Reinheit der Druckluft für Atemgeräte. Auch die korrekte Einhaltung der Wartungsintervalle wird überprüft und das Ergebnis in einem Prüfprotokoll festgehalten. Bei einem positiven Ergebnis wird Ihre Tauchbasis zertifiziert. Ihre Zertifizierung gilt maximal für ein Jahr. Danach müssen Sie sich in regelmäßigen Abständen, spätestens nach zwölf Monaten, einer erneuten Prüfung stellen. Damit ist BAUER PureAir das weltweite Gütesiegel für Tauchbasen mit BAUER Anlagen.

### **Warum nicht für Sie?**



Gasmesssystem B-DETECTION PLUS



Gasmesssystem B-DETECTION MOBILE

## WIE INFORMIEREN SIE SICH RUND UM DIE UHR ZUVERLÄSSIG ÜBER DIE LUFTQUALITÄT?

Sie wollen Verantwortung übernehmen für die Sicherheit der Taucher, die bei Ihnen füllen oder einen Tauchgang buchen. Aber wie schaffen Sie es, absolut zuverlässig jederzeit die Reinheit Ihrer Atemluft zu checken?

BAUER KOMPRESSOREN bietet mit der B-DETECTION Online-Messgerätereihe die Lösung:

Zwei unterschiedlich ausgestattete Geräte, maßgeschneidert für den jeweiligen Einsatzzweck und alle mit der gewohnten Zuverlässigkeit und Qualität des weltweiten Marktführers bei Atemluftkompressoren:

Sie sind viel unterwegs und wollen immer und überall vor Ort über die Luftqualität Bescheid wissen? Dann ist B-DETECTION MOBILE als leichte, tragbare Koffervariante die richtige Lösung für Sie. Mit Akku und Display an Bord, und zusätzlich geeignet für die Flaschenprüfung. Sie betreiben eine stationäre Füllstation und möchten die Luftreinheit über Ihr Anlagendisplay kontrollieren? Dann entscheiden Sie sich für B-DETECTION PLUS. Hiermit können Sie optional auch absolute Feuchte und Restöl (VOCs)<sup>1</sup> messen und gleichzeitig die Messwerte auf einer SD-Karte loggen und bei Bedarf auf Ihren Rechner übertragen.  
Für maximale Betreibersicherheit im Schadensfall.

### Wann entscheiden Sie sich für kontrollierte Atemluft?

<sup>1</sup> Restölmessung nur auf Basis der flüchtigen Kohlenwasserstoffe (VOCs).  
Sensorkalibrierung auf Isobutenbasis.



MESSUNG ZERTIFIZIERUNG	MESSUNG 1 MAL JÄHRLICH	KONTINUIERLICHE MESSUNG VON O <sub>2</sub> , CO, CO <sub>2</sub> , ABSOLUTER FEUCHTE SOWIE VOC GEHALT
<b>BASIC</b> ZERTIFIZIERUNG	MIT DRÄGER AEROTEST + O <sub>2</sub> -RÖHRCHEN ODER FACTAIR SYSTEM ODER B-DETECTION MOBILE (TEMPORÄRE MESSUNG)	
<b>GOLD</b> ZERTIFIZIERUNG		<b>B-DETECTION PLUS</b> ALS IN DEN KOMPRESSOR INTEGRIERTE ODER STAND-ALONE LÖSUNG  SENSOREN MELDEN SELBSTSTÄNDIG FÄLLIGKEIT DER KALIBRIERUNG UND ENDE DER LEBENSZEIT

## WAS HAT ES MIT DER NEUEN PURE AIR GOLD-ZERTIFIZIERUNG VON BAUER AUF SICH?

Die Reinheit der Atemluft hatte für BAUER als weltweiter Marktführer im Bereich von Tauchkompressoren immer erste Priorität. Gold steht in der Finanzwelt für höchste Sicherheit. In Anlehnung daran hat BAUER jetzt für den Bereich der Atemluftüberwachung konsequenterweise einen eigenen „Goldstandard“ eingeführt:

Die PureAir Goldzertifizierung.

Diese neue Zertifizierungsstufe ist oberhalb der bekannten BAUER PureAir Zertifizierung angesiedelt und unterscheidet sich im Wesentlichen durch die permanente Onlineüberwachung der Luftqualität. Dafür kommen die neuen Geräte der B-DETECTION PLUS Reihe zum Einsatz. Sie überwachen die im Kompressor verdichtete Atemluft auf die Einhaltung der gesetzlichen Grenzwerte von CO, CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>, sowie optional absolute Feuchte und Restöl (VOCs).

**Wann optimieren Sie für Gold?**

## WARUM BAUER PURE AIR?

„Ein Top-Revier verlangt eine Top-Ausrüstung. Reine Luft gehört dazu. Deshalb BAUER PureAir!“

Michael Kurz,  
Basisbetreiber, East African Dive Centre

› **Tansania**

„Da wir unseren Gästen mehr Sicherheit bieten wollen, sind wir für BAUER PureAir.“

Mohamed Waheed,  
Direktor, MERIDIS Dive & Relax

› **Malediven**

„Wie ein Schweizer Uhrwerk steht BAUER PureAir für Qualität.“

Fritz Guidon,  
Direktor des Hotels Guidon

› **Schweiz**





## Pure breathing air is our mission

“We entered our partnership with BAUER based on the necessity of ensuring a fun and safe diving experience for our divers.

We chose BAUER KOMPRESSOREN because BAUER is able to deliver breathing air at the highest level of quality and safety, with the assurance of immediate assistance.

At Y-40, we believe that our partnership with BAUER KOMPRESSOREN will result in continuous long-term innovation and success.”

**Emanuele Boaretto,**  
Architect | CEO R



Der Eigentümer des Indoor Tauchzentrums Y40, Emanuele Boaretto (Mitte) zusammen mit seinem Familienteam Giovanni Boaretto (rechts) und Antonio Gomiero (links)

## WARUM ENTSCHIEDET SICH Y-40, WELTWEIT TIEFSTER INDOORTAUCHPOOL, FÜR PURE AIR?

Als Emanuele Boaretto begann, seine Vision vom tiefsten Thermaltauchpool der Welt in die Tat umzusetzen, kamen für den Architekten mit seinem berufseigenen Perfektionismus in allen Bereichen nur das Beste in Frage.

Vor allem bei der Qualität des wichtigsten Ausrüstungsgegenstandes: Reine Atemluft nach DIN EN 12021:2014 liefern zwei leistungsstarke BAUER Kompressoren mit B-SECURUS Filterüberwachung. Und die PureAir Zertifizierung, für die man sich bei Y-40 bewußt entschied, gibt den Tauchbesuchern ein komfortables Plus an Sicherheit.

In Abano Terme/Montegrotto entstand aus teuersten Materialien das Y-40, ein edler Tauchtempel für ein höchst anspruchsvolles Publikum. Die Krönung der Anlage bildet ein vertikale Tieftauchröhre, die sage und schreibe 42 Meter tief in den Untergrund getrieben wurde. Das ist Weltspitze, dokumentiert im Guinness Buch der Rekorde!

**Wann werden Sie Mitglied im Kreis zertifizierter Basen?**

## WARUM DÜRFEN SIE HIER NICHT FEHLEN?

Sie sind PureAir zertifiziert? Dann bieten Sie Tauchsportbegeisterten genau die Sicherheit, die sie suchen.

Auf unserer Website [www.bauer-pureair.com](http://www.bauer-pureair.com) gibt es die wichtigsten Informationen zum Thema PureAir. Genauso wichtig: Interessierte Tauchsportler können Sie hier sofort finden.

Auf der Weltkarte sind die BAUER PureAir Stationen eingetragen: alle Tauchschulen, Tauchbasen und Füllzentren mit BAUER PureAir Zertifizierung weltweit. Per Volltextsuche kann der Tauchsportler nach einzelnen PureAir Stationen suchen. Per Klick auf die entsprechende Markierungsflagge erhält er weiterführende Informationen zur Tauchbasis. Mit einem weiteren Mausklick gelangen Interessenten auf Ihre Website oder können Sie per E-Mail kontaktieren. Als frisch zertifizierte BAUER PureAir Station werden Sie automatisch auf diese Website aufgenommen – unser kostenloser Service für BAUER PureAir Stationen.

**Wann gehören Sie dazu?**

› [www.bauer-pureair.com](http://www.bauer-pureair.com)

BAUER PureAir

BAUER PureAir  
SAFE DIVING

BAUER  
KOMPLETTSTATION

PureAir Basen weltweit

Die PureAir Zertifizierung

Die Gefahren von schlechter Atemluft

Sicherheitssysteme von BAUER

PureAir Basen weltweit

Auf der Karte sehen Sie sämtliche Tauchbasen, die momentan als offizielle PureAir Stationen zertifiziert sind.

Zum Zoomen der Karte, können Sie die Navigationselemente im linken Bereich benutzen. Um den Kartenausschnitt zu ändern, klicken Sie bitte auf die Karte und ziehen Sie sie dann in die gewünschte Richtung. Wenn Sie mehr Informationen zu einer Tauchbasis erhalten möchten, klicken Sie bitte auf die entsprechende Markierungs-Flagge.

PureAir-Station suchen:

Map | Satellite

Google

Site data ©2011 Google, RRD - mapbox ©2011 NOAA, TerraMetrics | Terms of Use

# Lassen Sie sich zertifizieren!



**BAUER KOMPRESSOREN GmbH**

Stäblistr. 8

81477 München

Tel. +49 (0) 89 78049-0

Fax +49 (0) 89 78049-167

[info@bauer-kompressoren.de](mailto:info@bauer-kompressoren.de)

[www.bauer-kompressoren.de](http://www.bauer-kompressoren.de)



**BAUER Pure Air - Betreiberfibel DE**

N39437

12.2017

Technische Änderungen vorbehalten